



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
27 November 2019
Russian
Original: English

Семьдесят четвертая сессия

Пункт 135 повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на 2020 год

Ход ремонта Дома Африки и строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе

Двенадцатый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на 2020 год

I. Введение

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о ходе ремонта Дома Африки и строительства новых служебных помещений в комплексе Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе ([A/74/328](#)). В ходе рассмотрения этого доклада члены Комитета встретились с представителями Генерального секретаря, которые представили дополнительную информацию и разъяснения, а в завершение направили письменные ответы, полученные 8 ноября 2019 года.

2. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции [73/279 A](#), разд. VIII, Генеральной Ассамблеи.

II. Ход строительства новых служебных помещений и проведения вспомогательных работ

3. Генеральный секретарь сообщает, что работы, связанные со строительством новых служебных помещений (здание «Замбези»), и вспомогательные работы завершены. Последние оставшиеся компоненты проекта вспомогательных работ, а именно работы по возведению автомобильного пандуса и электромонтажные и санитарно-технические работы на объекте, были завершены в сентябре 2018 года, а последний акт сдачи-приемки выполненных работ был выдан в октябре 2018 года. Он также сообщает, что в его докладе содержится заключительная информация о ходе осуществления вышеупомянутых строительных работ и что его будущие доклады будут касаться только хода ремонта Дома Африки в комплексе Экономической комиссии для Африки (ЭКА) ([A/74/328](#), пп. 1–4).



Консультативный комитет с удовлетворением отмечает завершение и сдачу-приемку работ по строительству новых служебных помещений (здание «Замбези») и вспомогательных работ.

III. Ход ремонта Дома Африки

A. Сотрудничество с правительством принимающей страны и другими государствами-членами

4. Генеральный секретарь указывает, что между Организацией Объединенных Наций и правительством Эфиопии было подписано соглашение об импорте товаров и материалов для реализации проекта по ремонту Дома Африки (там же, пп. 34–35). Консультативный комитет напоминает, что в этом соглашении, подписанном 13 апреля 2018 года, изложены оперативные механизмы таможенного оформления и импорта и устанавливаются другие привилегии и иммунитеты, касающиеся реализации проекта (см. также [A/73/616](#), п. 5). По соответствующему запросу Комитет был проинформирован о том, что между Организацией Объединенных Наций и городом Аддис-Абеба вскоре будет подписан договор аренды, который позволит ЭКА бесплатно использовать земельный участок для стоянки автотранспортных средств в течение 60 лет с возможностью продления. Комитет был также проинформирован о том, что ожидающее подписания соответствующее рамочное соглашение будет предусматривать, чтобы привилегии и иммунитеты, предоставляемые Организации Объединенных Наций, распространялись также на автостоянку, которая находится за пределами комплекса ЭКА. **Консультативный комитет выражает признательность принимающей стране за ее неизменную поддержку Экономической комиссии для Африки в Аддис-Абебе и рассчитывает, что Генеральный секретарь будет и далее взаимодействовать с принимающей страной в интересах обеспечения успеха проекта.**

5. Генеральный секретарь указывает, что ЭКА учредила целевой фонд для регистрации взносов за прошлые и будущие периоды и что в 2016 году правительство Мали сделало добровольный взнос в размере 52 192 долл. США. Он также указывает, что взносы государств-членов в 2020 и 2021 годах будут сокращены на сумму этого взноса. По соответствующему запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что правительство Швейцарии заявило о своем намерении внести добровольный взнос в размере 100 000 швейцарских франков на создание и эксплуатацию центра для посетителей. Кроме того, со ссылкой на просьбу Генеральной Ассамблеи о разработке надежной стратегии мобилизации ресурсов (резолюция [73/279 A](#), разд. VIII, пп. 4–5) Генеральный секретарь отмечает, что Секция партнерских связей и мобилизации ресурсов ЭКА завершает подготовку плана действий по мобилизации ресурсов государств-членов и частного сектора ([A/74/328](#), пп. 36–41). Консультативный комитет отмечает, что ЭКА планирует нанять эксперта (консультанта) по вопросам мобилизации ресурсов для оказания помощи в разработке этого плана (см. пункт 10 ниже). **Консультативный комитет с удовлетворением отмечает поступление этого добровольного взноса и намерение внести добровольный взнос в будущем и рекомендует Генеральному секретарю продолжать взаимодействовать с другими государствами-членами в целях мобилизации добровольных взносов и других видов поддержки для ремонта Дома Африки. Комитет рассчитывает получить обновленную информацию о плане ЭКА по мобилизации ресурсов в следующем докладе о ходе ремонта.**

6. Относительно общих усилий ЭКА по мобилизации дополнительных добровольных взносов и использования накопленного в этой области опыта Консультативный комитет напоминает, что Отделение Организации Объединенных Наций в Женеве в целях сокращения общих расходов государств-членов по проекту ведет подробный перечень потенциальных проектов, которые могли бы быть реализованы в рамках стратегического плана сохранения наследия (например, ремонт залов заседаний, реставрация произведений искусства и внедрение информационных технологий) и для осуществления которых испрашиваются добровольные взносы от доноров как способ сокращения объема финансирования, обеспечиваемого государствами-членами (см. также [A/74/Add.13](#), п. 24). **Консультативный комитет считает, что применение такого подхода принесло бы хорошие результаты и для проекта ремонта Дома Африки. В этой связи Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря составить и распространить среди стран-доноров подробный перечень потенциальных проектов, на которые могли бы быть выделены добровольные взносы в натуральной или денежной форме. Комитет рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря представить обновленную информацию по этому вопросу в его следующем докладе о ходе ремонта.**

7. Генеральный секретарь отмечает, что в рамках проекта по ремонту Дома Африки ЭКА взаимодействует с Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Африканским союзом и Африканским фондом всемирного наследия, а также с представителями научно-педагогических кругов и другими субъектами (см. также [A/73/616](#), п. 5). Кроме того, он указывает, что ЭКА освещала и рекламировала проект ремонта Дома Африки на Конференции министров финансов, планирования и экономического развития африканских стран, которая состоялась в Марракеше, Марокко, в марте 2019 года. **Консультативный комитет по-прежнему считает, что необходимо прилагать неустанные усилия для повышения информированности мировой общественности об имеющем историческое значение Доме Африки и африканском наследии, которое он олицетворяет, и для развития партнерских отношений с региональными и международными учебными и научно-исследовательскими учреждениями, включая университеты и музеи, специализирующиеся на африканской истории и культуре (см. также [A/73/616](#), п. 7). Комитет надеется получить обновленную информацию о предпринятых в этой связи усилиях и достигнутых результатах в следующем докладе о ходе ремонта.**

В. Руководство и административное управление проектом

8. Подробная информация о руководстве и административном управлении проектом, в том числе о группе по проекту, содержится в докладе Генерального секретаря ([A/74/328](#), пп. 11–24). Заказчиком проекта по-прежнему является Исполнительный секретарь ЭКА, а структура управления проектом остается неизменной, при этом общее управление проектом осуществляется следующим образом: а) комитет заинтересованных сторон и консультативный совет проводят заседания на регулярной основе; б) координация со Службой по регулированию вопросов управления имуществом в мировом масштабе (ранее — Управление централизованного вспомогательного обслуживания) в Центральном учреждении продолжается посредством проведения регулярных совещаний, общего надзора за проектом, технического руководства и консультирования; и с) независимая фирма по управлению рисками проводит регулярные совещания в целях предоставления рекомендаций относительно управления рисками по про-

екту, включая организацию проведения количественных оценок рисков по проекту (см. также пп. 11–12 ниже). Генеральный секретарь также отмечает, что рабочая группа оказывает фирме по управлению рисками поддержку в вопросах, касающихся разработки проектной и тендерной документации по конференционным и информационно-техническим системам и сетям.

9. Что касается группы по проекту ЭКА, то Консультативный комитет по своему запросу был проинформирован о том, что все члены группы приступили к исполнению своих обязанностей, в том числе: один сотрудник на должности руководителя проекта (С-5); один сотрудник на должности архитектора/инженера (С-4), которая относится к Центральным учреждениям в Нью-Йорке и которая финансируется на 50 процентов ЭКА и на 50 процентов Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО); один сотрудник на должности специалиста по закупкам (С-3); один сотрудник на должности инженера по архитектурной, общестроительной и конструктивной части (национальный сотрудник-специалист); один сотрудник на должности инженера по механическим и электрическим системам (национальный сотрудник-специалист); один сотрудник на должности производителя работ (национальный сотрудник-специалист); один сотрудник на должности специалиста по бюджетно-финансовым вопросам (местный разряд); один сотрудник на должности помощника по материально-техническому снабжению и грузоперевозкам (местный разряд); и шесть сотрудников по вопросам безопасности (местный разряд). **Консультативный комитет надеется, что в случае изменения со временем потребностей по одному или обоим проектам функции сотрудника на совместно финансируемой должности архитектора/инженера (С-4) и коэффициент ее финансирования будут изменены (см. также A/74/7/Add.8, пп. 19 и 29).**

10. Генеральный секретарь также указывает, что в настоящее время в проекте участвуют три консультанта, а именно два куратора выставок и один эксперт по реставрации произведений искусства, и что ЭКА намерена привлечь к проекту еще двух консультантов: одного консультанта по коммуникационным услугам и одного эксперта по мобилизации ресурсов (A/74/328, пп. 23–24; см. также п. 5 выше).

С. Управление рисками

11. Подробная информация об управлении рисками и инициативных мерах, которые должны приниматься для смягчения рисков, приводится в докладе Генерального секретаря (там же, пп. 27–33). После проведения второго практикума по управлению рисками¹ и второй количественной оценки рисков (моделирование по методу Монте-Карло²), проведенной ЭКА, результаты анализа чувствительности затрат были скорректированы в целях определения взаимосвязи между общей сметной стоимостью и пятью основными рисками: а) внесение изменений по требованию заказчика (изменение проектных требований на позднем этапе); б) внесение изменений по требованию заказчика (увеличение объема

¹ Первый практикум по управлению рисками был проведен в феврале 2018 года, а второй — в мае 2019 года (A/74/328, пп. 27–28).

² Моделирование по методу Монте-Карло представляет собой метод статистического анализа, призванный обеспечить лучшее понимание воздействия рисков на тот или иной проект путем использования ряда показателей, варьирующихся в пределах от минимального до максимального значения в зависимости от сроков и сметы расходов по этапам и компонентам, на основе компьютерного моделирования с разбором нескольких произвольно выбранных сценариев проекта (A/73/426, п. 19).

работ); с) задержки в выполнении графика; d) конференционные и информационно-технические системы; и е) споры с подрядчиками/проблемы с качеством работ (там же, пп. 31–32 и рисунок II).

12. Генеральный секретарь указывает, что по результатам второго моделирования по методу Монте-Карло был сделан вывод о том, что для достижения установленного Организацией Объединенных Наций 80-процентного контрольного показателя уверенности в способности завершить проект в рамках бюджета потребуются ассигнования в размере около 58,17 млн долл. США, что на 1,26 млн долл. США больше сметной стоимости, составляющей 56,9 млн долл. США. Гистограмма расходов, представленная в докладе Генерального секретаря, показывает, что степень уверенности в способности завершить проект в рамках бюджета снизилась и составляет 69 процентов (в прошлом году — 75 процентов) (там же, п. 29 и рисунок I). Генеральный секретарь также указывает, что снижение уровня уверенности в том, что проект будет реализован в рамках бюджета, связано с переносом сроков завершения проекта на 11 месяцев и что можно ожидать, что уровень уверенности вновь возрастет после начала осуществления пакета основных работ и формирования более полного представления о способности подрядчика выполнить работы (там же, п. 30; см. также пп. 15–17 ниже).

D. График реализации проекта, планирование и проектирование

13. Подробная информация об общем графике реализации проекта и мероприятиях по планированию и проектированию, включая закупочную деятельность, приводится в докладе Генерального секретаря (там же, пп. 42–47, 51–58 и 62–64 и рисунок III). Генеральный секретарь указывает, что целями ремонта Дома Африки являются: а) модернизация конструкции и повышение сейсмостойкости здания; б) обеспечение физической защищенности и безопасности размещающихся в здании людей и пожарной безопасности; с) обеспечение доступа и других условий для инвалидов; d) обеспечение энергосбережения и принятие других мер, касающихся рационального использования природных ресурсов (см. также пп. 20–21 ниже); и е) соблюдение санитарных норм качества воздуха и освещения в помещениях (там же, п. 7).

14. Генеральный секретарь сообщает, что стратегия реализации проекта включает в себя следующие пять пакетов строительных работ:

а) подготовительные работы раннего этапа: в соответствии с графиком эти работы должны быть завершены к концу сентября 2019 года³;

б) основные ремонтные работы: контракт на основные ремонтные работы, которые являются самыми масштабными работами по проекту, вступил в силу 10 мая 2019 года, и эти работы будут выполняться в течение 30 месяцев, до декабря 2021 года. Однако закупочные мероприятия для заключения этого контракта заняли больше времени, чем предполагалось, в результате чего образовалось отставание от графика на 11 месяцев (см. также пп. 15–17 ниже);

с) монтаж конференционных и информационно-технологических систем: в настоящее время проводится конкурс на выполнение этих работ;

³ По соответствующему запросу Консультативный комитет был проинформирован о том, что основная часть подготовительных работ раннего этапа, как ожидается, будет завершена в декабре 2019 года.

д) реставрация произведений искусства: конкурс на выполнение этого пакета работ будет охватывать витражи, холсты и льняные полотна, другие небольшие художественные произведения и произведения искусства и должен быть завершен в первом квартале 2020 года;

е) организация постоянной экспозиции: ожидается, что разработка тендерной документации по этому пакету работ будет завершена к концу 2019 года, а окончательная тендерная документация будет выпущена в первом квартале 2020 года.

15. Что касается 11-месячного отставания от графика в связи с задержкой с выполнением основных ремонтных работ, то Консультативный комитет по своему запросу был проинформирован о том, что компания-подрядчик состоит из трех компаний, которые действуют в качестве совместного предприятия и несут как индивидуальную, так и коллективную ответственность за осуществление этого проекта. Комитет был также проинформирован о том, что подрядчик столкнулся с серьезными проблемами с мобилизацией технических специалистов и специалистов по сохранению исторического наследия, предусмотренных в техническом предложении, и что ЭКА просила подрядчика представить обновленную информацию об осуществлении проекта, включая подробные сведения о методе производства работ, а также подтверждение того, что основная часть работ по проекту будет завершена к декабрю 2021 года. Кроме того, Комитету сообщили, что, хотя подрядчик предоставил большую часть требуемых по контракту документов для начала работ по проекту, он не предоставил необходимую банковскую гарантию. В этой связи, поскольку ЭКА не передала подрядчику строительную площадку, он пока не приступал ни к каким работам и лишь обещал свое предварительное присутствие на объекте. Комитет также узнал, что, поскольку в контракте не предусмотрены какие-либо авансовые платежи для проведения необходимых мероприятий по мобилизации ресурсов, на этом этапе подрядчик использует исключительно свои финансовые и прочие ресурсы и что эта задержка не скажется на утвержденной Генеральной Ассамблеей общей стоимости проекта. Комитет по своему запросу был также проинформирован о том, что ЭКА взаимодействует с подрядчиком в целях принятия мер по ликвидации отставания, но что ввиду сложности проекта и деликатности требуемых реставрационных работ вероятность того, что упущенное время может быть восполнено, весьма мала.

16. Консультативный комитет по своему запросу был проинформирован о том, что ЭКА надеется получить более полное представление о фактическом положении дел в ноябре 2019 года, когда она проанализирует ожидаемую от подрядчика обновленную информацию о том, каким образом он намеревается своевременно выполнить основные работы, и что конкретные меры по смягчению последствий будут разработаны в соответствии со сведениями, полученными к тому времени. Комитет также узнал, что по состоянию на момент рассмотрения им доклада Генерального секретаря срок завершения основной части работ по проекту варьировался от декабря 2021 года (если обновленная информация от подрядчика будет служить доказательством того, что эта дата все еще достижима) до июля 2022 года (если ЭКА сочтет, что заявленная дата завершения проекта нереалистична). Кроме того, Комитету было сообщено, что завершение работ в июле 2022 года подразумевает, что в дополнение к нынешнему отставанию, возникшему в результате того, что основные работы по проекту не были начаты 7 июня 2019 года, может возникнуть задержка еще на шесть-семь месяцев.

17. Консультативный комитет с обеспокоенностью отмечает отставание от графика на 11 месяцев и вероятность дополнительных отсрочек даты завершения проекта в целом, а также наличие на сегодняшний день многих неизвестных факторов, влияющих на начало работ подрядчиком. Комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада подробную обновленную информацию о: а) ходе работы подрядчика; и б) плане производства работ, графике и дате окончания работ по проекту по итогам вышеупомянутых консультаций с подрядчиком. Комитет также рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря включить соответствующую информацию в следующий доклад о ходе ремонта, который должен быть представлен Ассамблее на ее семьдесят пятой сессии. Кроме того, Комитет надеется, что Генеральный секретарь будет внимательно отслеживать и принимать необходимые меры для смягчения рисков в целях обеспечения того, чтобы проект был реализован в рамках объема работ, бюджета и графика, утвержденных Ассамблеей (см. также [A/73/616](#), п. 12).

Е. Рост цен и непредвиденные расходы

18. Как сообщает Генеральный секретарь, на весь срок реализации проекта сумма ассигнований в связи с ростом цен составляет 1 373 800 долл. США и не изменилась по сравнению с суммой за предыдущий период, поскольку никакие средства не были израсходованы; сумма ассигнований на покрытие непредвиденных расходов составляет 8 271 100 долл. США с учетом расходов в размере 938 400 долл. США, понесенных в 2016, 2017 и 2018 годах ([A/74/328](#), приложение). Консультативный комитет по своему запросу был проинформирован о том, что из вышеупомянутой израсходованной резервной суммы в размере 938 400 долл. США 87 387 долл. США было потрачено на выполнение работ раннего этапа, а сумма в размере 850 970 долл. США была только зарезервирована и должна быть потрачена на выполнение основных ремонтных работ, которое, как отмечалось выше, сопряжено со значительными задержками и сложностями (см. таблицу ниже).

Непредвиденные расходы

(В долл. США)

<i>Изменение контракта на работы раннего этапа при уже выполненных работах и оказанных услугах</i>	<i>Сумма</i>	<i>Сведения об израсходованных или прогнозируемых средствах на покрытие непредвиденных расходов по контракту на работы раннего этапа</i>
1.1.1 Общая с другими зданиями инфраструктура (прогноз на время выполнения подготовительных работ)	18 524,7	Различные корректировки инженерных систем, смонтированных по контракту на работы раннего этапа
1.2.1 Здание «Конго»	66 284,3	Различные корректировки инженерных систем, смонтированных по контракту на работы раннего этапа
1.2.2 Здание «Нил»	11 388,2	Различные корректировки инженерных систем, смонтированных по контракту на работы раннего этапа
2.1 Ведущая фирма-консультант (проектирование, документация и управление стройплощадкой)	6 733,8	Услуги, касающиеся различных корректировок работ, выполненных по контракту на работы раннего этапа

<i>Изменение контракта на работы раннего этапа при уже выполненных работах и оказанных услугах</i>		<i>Сведения об израсходованных или прогнозируемых средствах на покрытие непредвиденных расходов по контракту на работы раннего этапа</i>
	<i>Сумма</i>	
2.3 Прочие услуги	(15 543,5)	Услуги, которые были запланированы, но не потребовались или пока не потребовались
Общая сумма израсходованных средств на покрытие непредвиденных расходов	87 387,5	
1.1.2 Основные строительные работы (включая фойе здания «Конго»)	(876 881,4)	Корректировка плана расходов в результате сопоставления фактических контрактных сумм и смет на этапе до проведения торгов
1.1.3 Новый центр для посетителей (здание для приема посетителей)	140 627,9	Корректировка плана расходов в результате сопоставления фактических контрактных сумм и смет на этапе до проведения торгов
1.1.4 Наружные работы (в пределах границ комплекса), инфраструктура, фонтан, озеленение	1 411 358,3	Корректировка плана расходов в результате сопоставления фактических контрактных сумм и смет на этапе до проведения торгов
1.1.5 Наружные работы (за пределами границ комплекса), гостевая автостоянка, входные ворота, ограждение	175 864,8	Корректировка плана расходов в результате сопоставления фактических контрактных сумм и смет на этапе до проведения торгов
Общая сумма зарезервированных средств на покрытие непредвиденных расходов	850 969,6	
Всего	938 357,1	

19. Консультативный комитет отмечает, что, согласно прогнозам, из утвержденной Генеральной Ассамблеей общей суммы ассигнований на покрытие непредвиденных расходов в размере 8 271 100 долл. США к концу 2019 года будет израсходовано в общей сложности 938 357 долл. США (11,3 процента). Комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада обновленную информацию о фактически израсходованной сумме ассигнований на покрытие непредвиденных расходов.

Г. Стратегия обеспечения энергоэффективности и связанная с этим экономия средств

20. Генеральная Ассамблея подчеркнула важность учета необходимости обеспечения энергоэффективности в процессе планирования и осуществления проектов и в этой связи просила Генерального секретаря включить в настоящий доклад о ходе работы информацию о предусматриваемом повышении энергоэффективности и достигаемой в результате этого экономии средств (резолюция [73/279 А](#), разд. VIII, п. 17). Генеральный секретарь отмечает, что ЭКА приступит к измерению и учету потребления энергии в помещениях, чтобы установить базовый показатель, который будет служить ориентиром для отслеживания привычек потребителей и выявления возможностей для повышения эффективности ([А/74/328](#), п. 60). Консультативный комитет напоминает, что объем работ

по проекту не предусматривает активного альтернативного производства электроэнергии, поскольку ЭКА может использовать электроэнергию из возобновляемых источников, поступающих из местной энергосети (см. также [A/73/616](#), пп. 20–21). Комитет по своему запросу был проинформирован о том, что на данный момент информация о потреблении энергии не может быть учтена в проектной документации по подготовительным работам раннего этапа и что экономия средств за счет повышения энергоэффективности окажет лишь незначительное воздействие на общие потребности ЭКА в ресурсах на эти цели.

21. Консультативный комитет вновь выражает свою точку зрения о необходимости оценки ожидаемого повышения энергоэффективности и достигаемой в результате этого экономии средств и рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря включить такую информацию в следующий доклад о ходе ремонта Дома Африки. Кроме того, Комитет подчеркивает, что ЭКА следует по мере возможности обеспечить, чтобы знания, полученные по итогам осуществления других строительных проектов Организации Объединенных Наций, в частности реализации стратегии повышения энергоэффективности в Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна, были учтены при реализации данного проекта (см. также [A/74/7/Add.11](#), пп. 18–22).

Г. Центр для посетителей

22. Генеральный секретарь сообщает, что в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи, содержащейся в ее резолюции [73/279 A](#) (разд. VIII, п. 10), ЭКА в настоящее время дорабатывает оценочное заключение, или технико-экономическое обоснование, в котором будут изложены различные варианты организации допуска посетителей, и что эта работа ведется в рамках разработки проектной документации для пакета работ по организации постоянной экспозиции, которая, как ожидается, будет завершена к концу 2019 года. Как указывает Генеральный секретарь, ожидается, что технико-экономическое обоснование будет представлено Ассамблее в следующем ежегодном докладе о ходе ремонта на основной части ее семьдесят пятой сессии. Консультативный комитет по своему запросу был проинформирован о том, что вышеупомянутое обновленное технико-экономическое обоснование будет включать информацию о финансовых потребностях и предлагаемых источниках финансирования центра для посетителей и относящихся к нему объектов и инфраструктуры (например, здание для оформления пропусков или автостоянка для посетителей). Консультативный комитет с интересом ожидает возможности подробно изучить вышеупомянутое оценочное заключение, или технико-экономическое обоснование, о центре для посетителей, которое будет представлено в следующем докладе. Комитет вновь выражает свое мнение о том, что с учетом статуса исторической достопримечательности, который имеет Дом Африки, Дом Африки и его центр для посетителей должны быть доступны для всех категорий посетителей (включая туристов, учащихся, преподавателей и участников конференций), независимо от их платежеспособности (см. также [A/73/616](#), п. 22).

Н. Использование местных материалов и знаний

23. Генеральный секретарь сообщает, что проект по ремонту продолжает осуществляться с учетом опыта, накопленного в ходе осуществления других проектов капитального строительства Организации Объединенных Наций, и передо-

вой практики, отраженной в руководящих принципах управления строительными проектами Организации Объединенных Наций ([A/74/328](#), пп. 48–50). Консультативный комитет вновь отмечает важность обеспечения использования местных знаний, материалов, технологий и потенциала и ожидает представления обновленной информации по этому вопросу в будущих докладах о ходе ремонта в соответствии с просьбой Генеральной Ассамблеи (см. также резолюцию [73/279 A](#), разд. VIII, п. 6).

IV. Расходы по проекту и прогнозируемые издержки

24. Подробная информация о расходах по проекту и прогнозируемых издержках приводится в докладе Генерального секретаря ([A/74/328](#), пп. 65–69 и приложение). Учет по проекту ремонта Дома Африки проводится по утвержденному Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [70/248 A](#) (разд. IX, п. 27) специальному многолетнему счету незавершенного строительства, в связи с чем срок предоставления финансовых средств не истекает в конце финансового периода, а после завершения проекта представляется отчет о расходах, причем все неиспользованные суммы подлежат возврату государствам-членам.

25. Генеральный секретарь указывает, что общая сметная стоимость проекта за период после представления его предыдущего доклада ([A/73/355](#)) не изменилась и составляет 56 896 300 долл. США. В своих резолюциях [71/272 A](#), [72/262 A](#) и [73/279 A](#) Генеральная Ассамблея ассигновала в общей сложности 28 107 600 долл. США на реализацию этого проекта в течение периода с 2016 по 2019 год. Он также указывает, что на 31 декабря 2019 года, по прогнозам, останется неиспользованным остаток средств в размере 10 937 700 долл. США, что обусловлено задержкой с закупками и вызванной ею отсрочкой начала строительных работ, которые привели к отставанию от общего графика осуществления проекта на 11 месяцев, как указано выше. Неизрасходованный остаток средств за 2019 год в соответствии с положениями об использовании многолетних специальных счетов незавершенного строительства будет перенесен на следующий год.

26. В своем докладе ([A/74/328](#), п. 68) Генеральный секретарь указывает, что сметная сумма расходов на 2020 год составляет 19 380 800 долл. США, включая:

а) 846 800 долл. США по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке» в связи с расходами группы по управлению проектом и консультантов, включая расходы на поездки;

б) 18 439 000 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений», которые предназначены для: i) покрытия расходов на строительство (13 755 500 долл. США); ii) оплаты профессиональных услуг (971 200 долл. США), включая услуги ведущей фирмы-консультанта по доработке проектной документации и оказанию специальной группе по проекту поддержки в деле управления строительством и осуществления надзора за производством строительных работ, а также услуги профессиональной компании по управлению рисками; iii) покрытия расходов в связи с ростом цен (623 700 долл. США); и iv) покрытия расходов на случай возникновения непредвиденных обстоятельств (3 088 600 долл. США);

с) 95 000 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность» для оплаты услуг шести сотрудников по безопасности.

Генеральный секретарь также указывает, что чистые потребности в финансировании на 2020 год составят 8 443 100 долл. США с учетом прогнозируемого неизрасходованного в 2019 году остатка средств в размере 10 937 700 долл. США,

который будет вычтен из вышеупомянутой общей суммы прогнозируемых расходов в размере 19 380 800 долл. США.

27. Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь представит Генеральной Ассамблее во время рассмотрения ею настоящего доклада обновленную информацию о прогнозируемой сумме неизрасходованного остатка за 2019 год с учетом последних фактических расходов и, следовательно, обновленную информацию о чистых потребностях в финансировании на 2020 год.

V. Прочее

A. Ресурсы на строительные проекты Организации Объединенных Наций

28. С учетом того, что Генеральный секретарь не представил доклад о стратегическом обзоре капитальных активов, Консультативный комитет запросил разбивку утвержденных потребностей на период 2014–2019 годов и разбивку предлагаемых потребностей на 2020 год по всем текущим и планируемым строительным проектам Организации Объединенных Наций, включая: а) ремонт Дома Африки и строительство новых служебных помещений в ЭКА; б) повышение сейсмостойкости зданий и замены отслужившего свой срок оборудования в ЭСКАТО; в) ремонт северного здания в ЭКЛАК; d) стратегический план сохранения наследия в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве; е) решение проблемы ухудшения состояния и ограниченности возможностей конференционных помещений в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби; и f) замену офисных корпусов А–J в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби (см. приложение к настоящему докладу).

29. На основании полученной информации Консультативный комитет отмечает, что потребности в ресурсах на строительные проекты Организации Объединенных Наций возросли с 49 363 000 долл. США в 2014 году до 76 060 800 долл. США в 2019 году, то есть на 54 процента. Вместе с тем Комитет на основании предоставленных ему сведений отмечает, что в отношении реализации стратегического плана сохранения наследия в Женеве существует три возможных сценария и что в зависимости от выбора сценария общие потребности по всем строительным проектам Организации Объединенных Наций, включая предлагаемые потребности на 2020 год, которые пока находятся на рассмотрении Генеральной Ассамблеи, могут увеличиться до 80 869 660 долл. США, 119 130 400 долл. США или 356 540 800 долл. США (см. приложение). Консультативный комитет надеется, что Генеральный секретарь предоставит Генеральной Ассамблее на этапе рассмотрения ею настоящего доклада дополнительную информацию о прогнозируемой динамике расходов на строительные проекты Организации Объединенных Наций за период с 2014 года. Комитет также рекомендует Ассамблее просить Генерального секретаря в соответствующих случаях включать сводную информацию, содержащуюся в приложении к настоящему докладу и касающуюся строительных проектов Организации Объединенных Наций, в будущие доклады о стратегическом обзоре капитальных активов и/или другие доклады.

В. Стандартизация формулировок

30. В ходе рассмотрения различных докладов, касающихся строительных проектов Организации Объединенных Наций, Консультативный комитет отметил непоследовательность формулировок, касающихся мер, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее. Например, в настоящем докладе Ассамблее предлагается «принять к сведению информацию о прогрессе, достигнутом за период после публикации предыдущего доклада Генерального секретаря», в то время как в других докладах, касающихся строительства, Ассамблее предлагается «принять к сведению доклад Генерального секретаря». **Консультативный комитет выражает надежду на то, что в будущих докладах, затрагивающих строительные проекты Организации Объединенных Наций, формулировки, касающиеся мер, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее, будут стандартизированы, когда это уместно.**

VI. Заключение

31. Рекомендации Генерального секретаря относительно мер, которые предлагается принять Генеральной Ассамблее, приводятся в пункте 71 его доклада (A/74/328). С учетом изложенных выше замечаний и рекомендаций Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

- а) принять к сведению информацию о прогрессе, достигнутом за период после публикации предыдущего доклада Генерального секретаря;
- б) ассигновать сумму в размере 8 434 100 долл. США, включая:
 - а) 752 000 долл. США по разделу 18 «Экономическое и социальное развитие в Африке»; б) 7 577 100 долл. США по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений»; и
 - с) 105 000 долл. США по разделу 34 «Охрана и безопасность» предлагаемого бюджета по программам на 2020 год, которые подлежат покрытию за счет средств резервного фонда.

Приложение

Ресурсы Организации Объединенных Наций на цели строительства: три варианта для принятия Генеральной Ассамблеей возможного решения

Таблица 1

Ресурсы на период 2014–2020 годов по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и другим разделам, касающимся строительных работ, в случае утверждения Генеральной Ассамблеей объема ресурсов для стратегического плана сохранения наследия на 2020 год на основе прогнозируемых годовых расходов

(В долл. США)

	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год
Раздел 33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений							
Проекты по перестройке, переоборудованию и капитальному ремонту помещений (брошюра)	33 716 600	33 920 700	26 519 000	26 512 300	23 147 800	23 563 800	16 187 400
Отдельные проекты							
Стратегический план сохранения наследия	15 646 400	28 199 400	32 634 900	10 931 800	25 400 000	31 809 800	38 488 260
Дом Африки	—	—	6 092 600	6 092 700	4 644 700	7 937 600	7 577 100
Повышение сейсмостойкости	—	—	—	371 800	3 442 200	3 419 000	5 503 500
Ремонт Северного здания	—	—	—	—	80 000	445 000	103 300
Замена офисных корпусов А–J	—	—	—	—	338 000	5 829 400	9 169 600
Итого, отдельные проекты	15 646 400	28 199 400	38 727 500	17 396 300	33 904 900	49 440 800	60 841 760
Итого, раздел 33	49 363 000	62 120 100	65 246 500	43 908 600	57 052 700	73 004 600	77 029 160
Другие разделы							
Раздел 18. Экономическое и социальное развитие в Африке (ЭКА/(Дом Африки))	—	—	480 000	773 300	905 400	964 500	752 000
Раздел 34. Охрана и безопасность (ЭКА/Дом Африки)	—	—	—	37 600	150 200	29 000	105 000
Раздел 19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ЭСКАТО/повышение сейсмостойкости)	—	—	—	615 000	615 000	1 065 500	907 200
Раздел 21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне (ЭКЛАК/Ремонт Северного здания)	—	—	—	—	80 000	231 700	285 800
Раздел 29G. Административное обслуживание, Найроби (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/замена офисных корпусов А–J)	—	—	—	—	165 400	765 500	1 095 400
Раздел 34. Охрана и безопасность (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/замена офисных корпусов А–J)	—	—	—	—	—	—	225 100

	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год
Раздел 29G. Административное обслуживание, Найроби (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/конференционные помещения)	—	—	—	—	—	—	470 000
Итого, другие разделы	—	—	480 000	1 425 900	1 916 000	3 056 200	3 840 500
Всего	49 363 000	62 120 100	65 726 500	45 334 500	58 968 700	76 060 800	80 869 660

Сокращения: ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана.

Таблица 2

Ресурсы на период 2014–2020 годов по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и другим разделам, касающимся строительных работ, в случае утверждения Генеральной Ассамблеей объема ресурсов для стратегического плана сохранения наследия на 2020 год на основе подхода, подразумевающего авансовое выделение ассигнований

(В долл. США)

	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год
Раздел 33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений							
Проекты по перестройке, переоборудованию и капитальному ремонту помещений (брошюра)	33 716 600	33 920 700	26 519 000	26 512 300	23 147 800	23 563 800	16 187 400
Отдельные проекты							
Стратегический план сохранения наследия	15 646 400	28 199 400	32 634 900	10 931 800	25 400 000	31 809 800	314 159 400
Дом Африки	—	—	6 092 600	6 092 700	4 644 700	7 937 600	7 577 100
Повышение сейсмостойкости	—	—	—	371 800	3 442 200	3 419 000	5 503 500
Ремонт Северного здания	—	—	—	—	80 000	445 000	103 300
Замена офисных корпусов A–J	—	—	—	—	338 000	5 829 400	9 169 600
Итого, отдельные проекты	15 646 400	28 199 400	38 727 500	17 396 300	33 904 900	49 440 800	336 512 900
Итого, раздел 33	49 363 000	62 120 100	65 246 500	43 908 600	57 052 700	73 004 600	352 700 300

Другие разделы

Раздел 18. Экономическое и социальное развитие в Африке (ЭКА/(Дом Африки))	—	—	480 000	773 300	905 400	964 500	752 000
Раздел 34. Охрана и безопасность (ЭКА/Дом Африки)	—	—	—	37 600	150 200	29 000	105 000
Раздел 19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ЭСКАТО/повышение сейсмостойкости)	—	—	—	615 000	615 000	1 065 500	907 200
Раздел 21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне (ЭКЛАК/Ремонт Северного здания)	—	—	—	—	80 000	231 700	285 800
Раздел 29G. Административное обслуживание, Найроби (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/замена офисных корпусов A–J)	—	—	—	—	165 400	765 500	1 095 400

	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год
Раздел 34. Охрана и безопасность (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/замена офисных корпусов А–J)	—	—	—	—	—	—	225 100
Раздел 29G. Административное обслуживание, Найроби (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/конференционные помещения)	—	—	—	—	—	—	470 000
Итого, другие разделы	—	—	480 000	1 425 900	1 916 000	3 056 200	3 840 500
Всего	49 363 000	62 120 100	65 726 500	45 334 500	58 968 700	76 060 800	356 540 800

Сокращения: ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана.

Таблица 3

Ресурсы на период 2014–2020 годов по разделу 33 «Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений» и другим разделам, касающимся строительных работ, в случае утверждения Генеральной Ассамблеей объема ресурсов для стратегического плана сохранения наследия на 2020 год на основе подхода, подразумевающего ежегодное выделение равной суммы

(В долл. США)

	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год
Раздел 33. Строительство, перестройка, переоборудование и капитальный ремонт помещений							
Проекты по перестройке, переоборудованию и капитальному ремонту помещений (брошюра)	33 716 600	33 920 700	26 519 000	26 512 300	23 147 800	23 563 800	16 187 400
Отдельные проекты							
Стратегический план сохранения наследия	15 646 400	28 199 400	32 634 900	10 931 800	25 400 000	31 809 800	76 749 000
Дом Африки	—	—	6 092 600	6 092 700	4 644 700	7 937 600	7 577 100
Повышение сейсмостойкости	—	—	—	371 800	3 442 200	3 419 000	5 503 500
Ремонт Северного здания	—	—	—	—	80 000	445 000	103 300
Замена офисных корпусов А–J	—	—	—	—	338 000	5 829 400	9 169 600
Итого, отдельные проекты	15 646 400	28 199 400	38 727 500	17 396 300	33 904 900	49 440 800	99 102 500
Итого, раздел 33	49 363 000	62 120 100	65 246 500	43 908 600	57 052 700	73 004 600	115 289 900

Другие разделы

Раздел 18. Экономическое и социальное развитие в Африке (ЭКА/(Дом Африки))	—	—	480 000	773 300	905 400	964 500	752 000
Раздел 34. Охрана и безопасность (ЭКА/Дом Африки)	—	—	—	37 600	150 200	29 000	105 000
Раздел 19. Экономическое и социальное развитие в Азиатско-Тихоокеанском регионе (ЭСКАТО/повышение сейсмостойкости)	—	—	—	615 000	615 000	1 065 500	907 200
Раздел 21. Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне (ЭКЛАК/Ремонт Северного здания)	—	—	—	—	80 000	231 700	285 800

	2014 год	2015 год	2016 год	2017 год	2018 год	2019 год	2020 год
Раздел 29G. Административное обслуживание, Найроби (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/замена офисных корпусов А–J)	—	—	—	—	165 400	765 500	1 095 400
Раздел 34. Охрана и безопасность (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/замена офисных корпусов А–J)	—	—	—	—	—	—	225 100
Раздел 29G. Административное обслуживание, Найроби (Отделение Организации Объединенных Наций в Найроби/конференционные помещения)	—	—	—	—	—	—	470 000
Итого, другие разделы	—	—	480 000	1 425 900	1 916 000	3 056 200	3 840 500
Всего	49 363 000	62 120 100	65 726 500	45 334 500	58 968 700	76 060 800	119 130 400

Сокращения: ЭКА — Экономическая комиссия для Африки; ЭКЛАК — Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна; ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана.